

蘇維埃刑法總則

〔專修科講義〕

中國人民大學出版

一九五四年 北京

蘇維埃刑法總則

〔專修科講義〕

中國人民大學刑法教研室譯

中國人民大學出版

一九五四年 北京

本校教材，請勿翻印
中國人民大學出版
中國人民大學印刷廠印刷

北京鼓樓西大街橋胡同28號

*

1952年8月第一版

1954年7月第二版

1954年7月第二次印刷

法正4—8·317×4371/25·8×18/25·117,000字

438—3861册(170+5: +3200)

*

本書委託新華書店憑證發行

ОБЩАЯ ЧАСТЬ
СОВЕТСКОГО УГОЛОВНОГО ПРАВА
(лекция для курсантов)

本書根據蘇聯專家 Быстрова 教授
在中國人民大學講課所用之講義譯出

目錄

蘇維埃社會主義刑法序言	一
第一題 蘇維埃社會主義刑法發展的基本階段	一四
第二題 蘇維埃刑事法律	五八
第三題 蘇維埃社會主義刑法關於犯罪的學說	七四
第四題 蘇維埃社會主義刑法關於共犯的學說	一六〇
第五題 蘇維埃社會主義刑法關於刑罰的學說	一八一

蘇維埃社會主義刑法序言

本講授序言這個題目。這一題的任務，就是對中華人民共和國實際司法工作人員指出研究馬克思列寧主義刑法理論的重要性，並大略地介紹一下刑法科學的對象及方法，指出蘇維埃刑法與資產階級刑法原則上的區別。

首先，我們要闡明中華人民共和國實際司法工作人員研究馬克思列寧主義刑法科學的意義。

世界統一的刑法科學是沒有的。刑法科學和其他科學一樣，是有階級內容的。在資產階級社會裏，它是剝削者的工具；而在蘇維埃社會裏，恰恰相反，它是為勞動者的利益和一切進步人類的利益服務的。

資產階級的刑法科學是以唯心論或不科學的、庸俗唯物論的哲學為基礎的。它對勞動者是偽善的、虛偽的和敵對的。它是為資產階級國家服務的。

資產階級刑法科學的基本特徵，就是：

- (一) 它與勞動者利益的敵對性和反動性——力圖證明現存的剝削制度是正當的。
- (二) 它宣佈刑法之永久性。力圖證明刑法是在保護着整個社會的利益，不只是保護統治階級的利益；而事實上却正是只保護統治階級的利益。

(三) 在刑法方面否認正確的科學認識與科學預見之可能性。

(四) 在刑法方面不能說明某種現象或概念。資產階級的科學不願意，而且也不可能揭發真正的犯罪原因與刑法產生的原因等等。

在帝國主義時期，由於資本主義已經開始腐朽，資產階級社會生活各方面的反動，資產階級的刑法理論在衰落，而其不科學性與反動性也益形加強。

現在資產階級的刑法理論既已衰落，所以它已經不能稱為科學了。運用摩爾根、衛斯曼的假科學理論的美國刑法學家的夢想就是這樣。這些刑法學家們拾取了德國法西斯主義「人種論」的唾沫。他們確認遺傳是犯罪的原因；認為犯罪的意圖是與黑人及其他人種屬性聯系着的。他們宣稱：盎格魯·薩克遜人種，即指英國人和美國人，為「高級」人種；而所有其他的人種都是「低級」人種。

資產階級的刑法「理論」是與勞動者敵對的。因此，研究這種理論，只是為了學會辨別它和揭露它；而法學家在自己的實際工作中決不能以資產階級的「理論」為依據。這些理論只能使他們混亂並妨害他們的工作。

馬克思列寧主義的刑法科學是以辯證唯物主義的哲學為基礎的，它是以馬克思、恩格斯、列寧、斯大林關於國家與法權的學說為根據的。它是唯一的真正的科學，與資產階級刑法科學有原則上的區別。

馬克思列寧主義的刑法科學具有以下幾個基本特徵：

(一) 這種科學證明了刑法的歷史性。這種科學揭發了刑法的階級內容，同時並研究其形式上的

特徵。

(二) 這種科學正確地反映出生活狀態。這種科學藉辯證唯物主義的方法，揭發了刑法產生的原因，並科學地說明刑法的特徵及其體系的內容。

(三) 這種科學不僅說明並且確定了與刑法方面有關係的現象產生的原因，在與犯罪作鬥爭方面教導勞動者行動起來，並預見將來。

蘇維埃刑法科學是與蘇維埃司法機關的政策密切地聯系着的。

在蘇維埃國家的條件下，馬克思列寧主義的刑法科學給實際司法工作人員指出了他們工作中的正確道路，『賦予實際工作者確定方針的能力，明白認識的前途，進行工作的把握，確信我們事業必勝的信念』（斯大林：列寧主義問題，莫斯科中文版，第三七八頁）。

在蘇聯這種科學乃是進一步改善蘇維埃刑法的工具，這種科學在幫助着人民民主國家刑法的發展。

由於馬克思列寧主義刑法科學的這些特徵，所以，中華人民共和國的實際司法工作人員有必要來研究它。它以對最重要的理論與實際問題的明確瞭解來武裝他們，它可以幫助他們解決中國司法機關面前的繁重任務。

爲了闡明蘇維埃刑法科學的對象，必須確定什麼是刑法。

因此，我們進而研究刑法概念的問題。

爲了瞭解什麼是刑法，首先必須確定刑法產生的原因及其淵源。

刑法產生的原因，就是在階級社會裏剝削者與被剝削者之間矛盾的不可調和性。

恩格斯在其家族、私有財產及國家的起源一書中在研究了人類歷史的具體事實後，曾證明在原始無階級的社會裏沒有國家、沒有法權、也沒有刑法。在這個社會裏，也沒有犯罪與刑罰的概念。刑法是在社會經濟發展的基礎上出現階級之後與國家同時產生的。

恩格斯會明確地以古代希臘與羅馬的歷史，古代法蘭克人與日耳曼人的歷史為例指明：統治階級需要刑法，爲的是要鎮壓勞動者。

刑法的淵源就是國家。正因為國家產生後是剝削者的專政，所以才宣佈危害富人的行爲爲犯罪。國家爲了預防這種行爲和鎮壓勞動者，就開始對他們適用刑罰。這一點已爲歷史上的事實證明了。

犯罪與刑罰彼此間是密不可分地相互聯系着的。這就是刑法的基本概念。

因此，刑法依其法律形式說來，乃是規定犯罪與刑罰的規範之總合。刑法是法權中最重要部門之一。資產階級的法學家們將自己局限於作爲規範總合的刑法的形式概念中。蘇維埃刑法科學根據馬克思列寧主義揭露了刑法的階級內容。蘇維埃刑法科學規定刑法是國家最重要的工具之一；犯罪的概念永遠反映着犯罪者的行爲及其人身對統治階級的危險性，而刑罰的概念乃是國家爲了保護統治階級的利益而對犯罪者適用的一種強制形式。

刑法並沒有自己獨立的歷史，它的發展是與國家的發展聯系着的。經濟基礎的特徵就是這種發展的基礎，而它直接地反映着階級的矛盾。

經濟基礎不斷地在發展，人類社會經過許多種社會經濟結構。在階級社會裏，國家與法權的一定

類型都是與每一種結構相適應的。因此，刑法與犯罪及刑罰的概念都在變化着；而不變的只是作為剝削者國家鎮壓勞動者工具的刑法的作用。只有在勞動者的國家裏，刑法才為勞動者鎮壓剝削者的利益服務。

在奴隸制社會裏，根本的階級矛盾為奴隸與奴隸主之間的矛盾。這就表現出這個社會的經濟特性，國家是在奴隸主掌握之中。因此，正如列寧教導我們：『……當時基本的事實却是不把奴隸當人看待；不惟不把他們當作公民看待，並且不把他們當人看待。羅馬法典把奴隸看成一種物品。關於殺人罪的法律是把奴隸除外，更不用說保護個人安全的其他法律了。法律只保護唯一被認為全權公民的奴隸主。』（列寧：論馬克思恩格斯及馬克思主義，莫斯科中文版，第四一四頁）

刑法的鋒芒是指向保護奴隸主的國家與適合於奴隸主的法權秩序，指向反對勞動大眾的。

在封建制度下，刑法表現出並保護着封建主剝削農民的關係。它是為封建國家的任務而服務的。

因此，當時的刑法充滿了等級不平等的精神，並公開地鎮壓農民及封建主的其他階級敵人。根據馬克思的說法這就是『武斷的法權』。

在資本主義社會裏刑法具有了新的特徵，犯罪與刑罰的概念也起了變化。

資產階級的刑法對一切公民是形式上的平等。資產者宣佈刑法的法制原則；資產階級國家宣佈犯罪為刑事法律所禁止的行爲。在口頭上資產階級刑法在保護着整個社會的利益，而實際上，資產階級的刑法：『無論窮人與富人之間怎樣不平等，也說是平等——即在不平等基礎上的平等——實質上，資產階級的刑法除了把不平等叫做平等之外，什麼意義都沒有。』（馬克思恩格斯全集，第五卷，第

因此，形式上的平等就意味着資產階級刑法中實際的不平等和資產階級國家對勞動者的實際鎮壓。

用什麼說明資產階級法權形式上的平等呢？這一點可由資本主義生產關係的特性：工人與資本家形式上的平等和工人形式上的自由說明。可是，因為他們沒有生產工具，就不得不向資本家出賣勞動力，這樣他們便成爲資本家僱傭的奴隸。資本家對工人進行剝削，然而已經不能像封建主鎮壓農民那樣公開地鎮壓工人了。資產階級國家鎮壓工人，就運用欺騙的方法宣佈一切公民在法律前形式上的一律平等。

資產階級的刑法在保護着大資產階級的專政，保護着資本主義的私有財產與適合於資本家的法權秩序。按照恩格斯的遠見來說，刑罰乃是『對工人們的鞭答』。

資產階級刑法對於因飢餓而偷竊一塊麪包的人，要作爲侵犯資本主義的私有財產加以嚴懲，而對於作坊與工廠內的工人人身則毫無保障，資本家不遵守勞動保護規則，可以對其任意殺害或使之殘廢。這一點可以藉研究資產階級國家刑事法律的方法確定之。

同時，構成犯罪的資本家藉着金錢的力量可以逍遙法外。法國小說家巴爾扎克在其引用暗殺泰佛爾的兇手——百萬富翁口中所叫囂的『斷頭台和劊子手對百萬富翁是沒有份的』，『百萬富翁不服從法律，而法律却要從屬於他』的話中，可以正確地反映出這一點。

形式上平等的與法制的原則，僅只在宗主國中宣佈，在各殖民地與附屬國中，甚至連形式上的平

等也沒有。對於殖民地的居民，還保留着殘暴的封建舊習；殖民者構成任何重大的罪行亦不受懲罰。譬如對一九〇〇年中國『義和團起義』之鎮壓。日本人與美國人對中國人與朝鮮人的迫害。現在全世界都在爲美帝國主義在朝鮮卑劣的、空前殘暴的獸行而憤怒；而在附庸國中締結了不平等條約，這些條約首先束縛了中國。在這些國家中，如美國甚至在十九世紀資產階級民主鼎盛時期，刑事法律仍指向反對黑人並施用私刑。

在帝國主義時期，資產階級刑法開始瓦解。這是由於趨向腐朽的資本主義一切矛盾的尖銳化而產生的。在這個時期，刑法表現出一小撮壟斷資本家的意志。資產階級的立法日益頻繁地排斥形式上平等與法制的原則，並頒佈了可以不根據所構成的犯罪適用刑罰的刑事法律。

鎮壓工人運動與鎮壓殖民地人民的民族解放運動，成爲資產階級刑法的主要任務。

現代資產階級國家的刑法具有特別反動的性質。資本主義的總危機制約着這種特別反動性，在資產階級國家的內部，曾發生了統治法西斯化的過程。『……資本主義國家的統治階級，也就極力設法把

工人階級所能利用去反對壓迫者的國會制度和資產階級民主制度底最後一點遺跡都盡行消滅，或化爲烏有，把共產黨逼入秘密狀態，並實行用公開的恐怖手段來保持自己的專政。』（斯大林：列寧主義

問題，莫斯科中文版，第五七一頁）

這個政策的重要武器之一，就是資產階級的刑法。新的刑法典甚至在第一次世界大戰後的一個時期裏還沒有頒佈。在法國，一八一〇年的刑法典直到現在還通用着；在英國，還適用着十六——十七世紀的法律；在美國四十八州中的任何一州都有自己的法律，因此也就沒有統一的法制。後來，在第

一次世界大戰後，爲了鎮壓革命運動起見，頒佈了許多與資產階級法制抵觸的特別法律，這些法律具有恐怖性，其鋒芒是指向反對勞動者的。

這些法律擴大了適用死刑的範圍，它們給予勞動者先鋒隊以司法制裁的可能性。法國一九三五年十月二十三日關於加強維持社會秩序辦法的法令；英國一九三五年關於叛亂的法令；美國一九三三年關於國家機密的法令及其他許多法令等都是這樣。這些法令都是資產階級國家在與革命運動進行鬥爭中廣泛利用的，並且還利用着過時的刑事法律。

法院在鎮壓革命者的時候，常作不公平之判決。美國的沙柯與文席蒂等訴訟案件是大家都記得的。

關於與累犯（屢次罪）作鬥爭的立法，也是爲鎮壓革命運動的任務而服務的。在形式上，這個立法是指向與刑事犯罪作鬥爭，實際上就是給法院利用這個來反對所謂政治「犯罪」的被告的可能性。美國紐約州關於累犯者的法律，使法院可以不按照被判處者的犯罪性質及其罪過而確定無期徒刑就是這樣，美國對剝奪生殖能力與宮刑的制定也是這樣。

英國一九二七年關於罷工與工會的法規，美國一九四六年懲罰罷工與反工人的法令及其他法令也是指向反對工人運動的。

最近在美國對黑人之大規模的種族歧視，也是在追求着鎮壓勞動者的目的。

現在世界已分成兩個陣營：少數以美國統治的華爾街帝國主義者財政寡頭爲首的掠奪侵略者——新的世界戰爭的挑撥者的陣營；與以蘇聯爲首的和平民主陣營。

美國政府，遵照華爾街的意旨，爲了準備侵略的新的世界戰爭的後方，在美國內部實行統治的法西斯化，它企圖撲滅美國的民主力量。除了非法制裁與行政上的專橫之外，美國政府還利用法院與美國的刑法。

不法行爲在以前就是美國的特徵。現在，美國法院在迫害正直的民主人士與和平擁護者方面的專橫與不法已達到極點。

大家都記得對美國共產黨的十一位領導者的訴訟和法官梅金令人髮指的專橫。而且這種非法的訴訟就是美國法院的慣例。

美國共產黨書記但尼斯在一九五〇年五月，因被控『侮辱國會』而被判處剝奪自由。對共產黨領導者的判罪，乃是執行其迫害優秀的美國人民、美國民主力量的先鋒隊——美國共產黨——的卑鄙計劃的一部分。美國司法部官員衛爾蒂在確認這個計劃時曾宣稱：在最高法院批准了對十一位共產黨領導者的判決之後，將開始再追訴一萬二千名共產黨員及其同情者。

現在，美國杜魯門政府正日益加強其對和平民主擁護者在行政上和司法上的迫害，首先是對共產黨人。聯邦調查局——美國暗探局和蓋世太保一樣肆無忌憚地適用着法西斯手段。美國在一九五〇年秋頒佈了關於登記和追訴民主團體及和平民主擁護者的所謂『伍德、麥卡倫法案』（即美國國內安全法案）。這一法案把美國的不法和專橫公然法定起來了。

美國內部統治法西斯化的過程也表現在加強種族仇恨與種族歧視之挑撥上，表現在加強對黑人之種族歧視上。這種歧視的工具之一就是法院。今天在美國實行着許多對黑人不公平的訴訟，法官們對

黑人作不法之判處。一九五〇年七月，以中華全國總工會爲首的中國八個最大的社會團體，曾對美國瑪爾丁斯維爾的青年黑人工人皮莫·馬基之被判處死刑提出嚴重的抗議。現在，在美國這種訴訟案件的發生日益頻繁。

加強對黑人的種族歧視是美國統治法西斯化的標幟之一，它表現在美國法院與三K黨法西斯青年匪團的實際結合上。這一點表現在美國所謂的『合法私刑』的方法中。這些方法就是三K黨匪團的頭子們與法官們取得協議：對被告的黑人要宣判死刑，不然的話他即將受私刑。例如：沒有任何罪過的黑人布拉克恩（塔克薩斯州人）的被殺害，幾乎未經任何討論，法院即按照與私刑者頭子們的協議判處了死刑。

美國各州刑事法律所規定的剝奪生殖能力及宮刑、笞刑，現在還在廣泛地適用着。

美國主子的歐洲奴僕們正遵照他們主子的指使加強司法的與非法的制裁。在這一方面，值得注意的是一九五〇年五月在博爾多軍事法庭審判的拉依莫德·基耶恩案件。

拉依莫德·基耶恩是於一九五〇年二月二十三日，因阻止一輛裝載屠殺人民的坦克的軍用列車，冒着生命危險橫臥於鐵軌上而被判處監禁的。由於法國勞動團體對此案件之公憤與普遍注意，才阻止了法官對拉氏依一九五〇年三月十一日的特別法令適用酷刑。尤其是在美國控制下的南斯拉夫、西班牙及希臘等法西斯國家裏，對和平民主擁護者的恐怖手段更是兇暴。

因此，現在資產階級的刑法實際上乃是準備第三次世界大戰的侵略工具。美國侵略者及其歐洲奴僕們，力圖鎮壓和平民主擁護者的運動。但是，和平陣營較第三次世界大

戰挑撥者的及侵略者的陣營強而有力。對和平擁護者的司法和非法制裁，並不能挽救侵略者陣營的失敗和阻止普遍和平事業的勝利。

蘇維埃刑法是與資產階級的法權完全不同的，它是在社會主義革命中所產生的新的刑法，其淵源就是工人階級專政。

斯大林曾指出這一點說：『新政權建立新法制、新秩序，這種秩序就是革命秩序。』

我不是擁護任何的秩序。我只擁護與工人階級利益一致的秩序。』（斯大林：與英國作家威爾斯的

談話，人民出版社版第二〇——二二頁）

蘇維埃刑法乃是蘇維埃法權的一個部門。因此，它具有整個蘇維埃社會主義法權所固有的特徵。

這些特徵如下：

（一）蘇維埃刑法是與資產階級刑法以及剝削者國家任何類型的刑法對立的；它是新類型的刑法。

（二）蘇維埃刑法從其產生之時起就是社會主義的刑法。蘇維埃刑法是無產階級專政的工具，它表現出社會主義國家的任務，在蘇維埃國家發展的第一階段中，它表現出工人階級及其所領導的勞動大眾的意志；而在勝利的社會主義時期，則表現出蘇聯全體勞動者的意志。

蘇維埃刑法鞏固着社會主義的社會關係，它是蘇聯共產主義建設的工具之一，蘇維埃刑法反映出新的社會主義社會關係。它的經濟基礎就是社會主義的公有制。

（三）蘇維埃刑法充滿了徹底的真正社會主義的民主主義。它以國家的一切強制力鞏固着蘇聯公

民的實際平等及其偉大的權利與義務。這種平等和權利不僅在剝削者的社會裏沒有，而且在哪裏也不可能有。

(四) 蘇維埃刑法起着革命的作用——它是改革社會的工具之一，它永遠是進步的。

(五) 蘇維埃刑法鎮壓着共產主義的敵人，同時它也實現着對蘇聯公民共產主義教育的任務。這些任務是不可分割的。

(六) 隨着蘇維埃國家社會主義建設之成就而益形鞏固，乃是社會主義法制的發展規律。

(七) 蘇維埃刑法是人類歷史上最新的刑法。當資本主義包圍消滅時，它將在共產主義之最高階段與國家共同消滅。

蘇維埃社會主義刑法具有其與民法、國家法及蘇維埃其他法權部門不同的獨特的特徵。

這些特徵歸結如下：

蘇維埃刑法以對犯罪者適用刑罰的方法來完成自己的任務。

因此，蘇維埃刑法是藉着對犯罪者適用刑罰——國家強制形式——的方法，直接與危害無產階級專政，或危害社會主義法權秩序的犯罪者的行為作鬥爭的。它的社會主義內容表現於以社會主義國家為出發的定罪與判刑的規範之總體中。

綜上所述，可以得出蘇維埃社會主義刑法與資產階級刑法原則上不同的結論：

資產階級的刑法表現着剝削者的意志，並保護着大資產階級的統治；蘇維埃刑法表現着蘇聯廣大勞動人民的意志，它保護着工人階級專政及社會主義的法權秩序，這是新的刑法。蘇維埃刑法規範之

全部總和，犯罪與刑罰之概念，以及蘇維埃刑法之整個體系，都是社會主義的，它與資產階級刑法規範之總和、犯罪與刑罰之概念及其整個體系在原則上是對立的。

資產階級的刑法是反動的、阻礙社會發展的，蘇維埃刑法是進步的，它促進經濟的發展並幫助改造人們的意識使之趨向共產主義，它還促進社會主義國家之益形鞏固。

資產階級刑法表現出虛偽的資產階級民主主義，它是與人民為敵的；蘇維埃刑法在實際上保護着勞動者的權利，按照新的形式它是民主的——它表現出真正的、完全的民主主義。

蘇維埃刑法是真正民主的、真正為廣大勞動者大眾的利益而服務的人民刑法的典範。

綜上所述，可以得出蘇維埃刑法科學對象的結論。

蘇維埃刑法科學的基本任務，就是研究蘇維埃社會中所構成的犯罪，以及研究蘇維埃國家對這些犯罪預防的任務和刑法上的預防方法。

蘇維埃刑法科學在解決這種任務時，顯示出作為新類型法權的蘇維埃刑法對於資產階級刑法的優越性。

蘇維埃刑法科學揭露了剝削者國家刑法的階級本質。它指明了作為美國侵略者及其嘍囉們準備新的世界戰爭工具的現代資產階級刑法的卑劣作用。

蘇維埃刑法科學的基礎就是馬克思列寧主義。

蘇維埃刑法科學是具有黨性和原則性的。它徹底揭穿了作為對全世界和平民主擁護者制裁工具的一切資產階級刑法的觀念和理論——特別是現代理論——的階級本質、唯心主義及其反動性。